



№ 13 (165)  
MART 16 lun  
1934 vo  
PETƏ 8-əd VO.

Mart 25 lunə pomasa vörlezan  
estədan tälüş  
TALIN MEŞAÇNIKLƏ 20-əd LUN

Jemdinsa VKP(b) RK, RIK da RSPS-län gazet

# Gərd znanjaa Ezva vərpuñktsa udarnikjas

Popovcev Aleksandr Vasiljeviç da Kalimov jorjas jurnədamən, mart 15-əd lun  
kezlə proizvodstvennoj plan tərтіsny 100 pr. vələ, da esəməny voça plan 1500 kvn.

**Mart 15-əd lun kezlə 100 pr.,  
a mart 20-əd lun kezlə voça  
plan 1500 kvn — vot mijan  
voça kvv vörlezəm estədan  
tälüş**

Ezva vərpuñk mart 15 əd lun kezlə əccis pro-  
izvodstvennoj plan pərəbcəmən i kyskəmən tər-  
tis 100 pr. vələ.

Udarnikjas taja ызд verməmnas ez lantny, a  
naja vėdvinits ь voça plan pərədn ь i kyskəny  
1500 kvn, mart 20-əd lun kezlə pomajəmən—  
vot kusəm voçakv vərlezəm gərd znanjaa Ezva vərpuñ-  
ktsa udarnikjaslən vörlezəm estədan tälüş.

Kalimov, Odincov.

## „Trud“ kolhoz pravlennel da seni jurals Minin jortil.

„Trud“ kolhozsa vərkarəş udarnikjassan.

Силлард уастанок. Миян „Труд“  
kolhoz xozjajstvennoj dogovorə v-  
ostlis pərədn 10100 kvn da esəməny  
12400kvn. No alunja lun kezlə taja  
ovjazatəsvosə vьpolnitəms oran vь-  
ly. Pomajəsəş zəvləməş senl, mь  
pravlennə kolhoza, əncə na tьr vьr  
şimən ez visedə vərkarəməş vələ.  
Uz vьn əncə na tьr mənən ez mədə-  
dəş, dazə pravlennə əncə na ez arta-  
vəş, a kusəmə zə ətkəmə kolhoznik  
jas vьpolnjatəny norma vьrəvotajjas  
i s v.

Təvvədn kolhoz pravlennəş, pre-  
dsədatel kızı (kodl taj ətcəd voils  
pьr munimoz) nekodl ez vələ.

Mijan ətkəmə kolhoznikjas, kızı  
Kusmənəvas, Kanevas, Volkovjas  
i s v. pərədcəmə vəcisny 450 da  
650 kvn mart vələ, a sız — zə i kyska-  
sıjas — Zilina, Cərvakova, Sokertn  
kyskalisny 550 da 650 kvn mart v-  
lə. No əti mi şilən 10—12000 kvn  
vəş sərə oz sed Setca kolə uz vьn  
da şələmiş, vermənə şəkə uz. No  
vot uz vьnyş mijan i oz tьrny. Kor  
saməj jor vortьrəş vortajcəny Turja-  
ny—savolirujtəny, lodьrncajtəny. Or-  
ədnəş vər karən plan.

Mi juralam pravlenneləş da jurals  
Minin jortiləş kəsəə sija estədnəş so-  
zajstvennoj dogovor şərti plan, i  
mozet kəsəə atkazitcəny taja dogovo-

ryş? Kor ni mədam, ni jor mən vьr  
uz vьnyş zəvləş Turjany. Dazə vət-  
mənyə pravlennə prikrəvjəş as vord  
ulas kor mi ətkəmə posni celada  
nyv vьvəjas uzaləş şələmsəny m  
cəş naja. Udarnaja, da zakrepləcalam  
məşəcnik pomastəş Mijan „Trud“  
kolhozlən mart 10 lunke. Də soməmə  
tьrtəmə pərədcəmə — 81 % da kys-  
kaləmə 77 %. No mijan pravlennə-  
ti, ta vəşna eə təzəşəny.

Mijanəşəş prizvə pravlenneləş i seni  
jurals Minin jortil — taja pisməş  
vura oasuditəny kolhoznəj səvənnə  
vьnyş da pьrəştəm pьr — zə məədny  
vərə stav uz vьnyş da sız estədnəş  
səttədnəş əsvələ vostam əvjazatəst-  
vojas.

Mi mədam vitcəşny tijaşny voça  
kvv dələdn da ətcəd uz vьn.

Səvərdə ətkəmə şərti kьrəmaləmə:

- Kusmənəv N. V., Kanev E. F.,  
Gərov A. S., Taginav V. A.,  
Kaneva O., Zilina A., Cərvak-  
ova A., Volkova A., Gərov  
M. i mukədjəş.

REDAKCIJASAN: Pisməknzta kol-  
lana mərəjasəş pəritəməş jyləş Turja-  
sa pəti-əcəjkəş da şətsəvələş ətkə-  
tam taja zə lunjasə jurtəny mijanəş.

## VKP(b) Rajkonden 3 mart lunşa 1934 voça suəm.

Rajonvusa ədvətsko-Polxoznəj  
jarmarka vostny jemdınəş mart  
26 lunşəş mart 29, lunşəş 1934  
vələ.

Jarmarka organitəməş mögys  
vəşədnəş jarmarkəş ləcməş jort  
jəşs:

- 1. RIK — Mijəş.
- 2. Rəpəv — Tərov.
- 3. Rəpəv — Popov.
- 4. Sojuz vostogovl i koöpe-  
racii — Ajaş.
- 5. OKL PXX — Kəqev.

a) Ətkəmə partijəşkəş şək-  
retarjəş da siktəvələş jurals-  
jəş pəşkəda tədməş kolhoz-

jasəş da uzaləş atkəvələşjasəş jar  
markə vələ gətəvitcəm da uças-  
tvujtam mögys.

b) Ətkəmə stav torgovo-ko-  
öparativnoj organizacijəşləş m-  
dəm pьrəzə kutcəşny podgotov-  
təşəş usjas vələ da prinitəny ko-  
lana mərəjasəş Kətiəsəş da mukə  
mestajəsəş jarmarka vələ kol-  
na təvər vəjəm mögys.

c) Jarmarkoniləş ətkəmə pəşk-  
da jurtəny mukəđ rajonjasəş, or-  
ləştəş jarmarka vələş učas-  
tvujtam mögys.

VKP(b) Rajkomsə sekretar—  
LAPIN

## Mədəurjəş — premijajas

Udarnikjas, as nələş udarnəj uzə kyskə dəsjasən,  
peikəđləj vövlətməş ədjəş da vür kəçəstvo vərə-  
zəm estədan tälüş.

Oblastvusa konkurəncə komisija 1934 vələ mart 7 lunşə suəmş

1. Vəl əcc-udarnikəş Polkov Ivan Cəgərvicəş, vyl ələm kolho-  
zəş kolhozajləş (Zəvəti), 66 arəşə, vədun kyskis 5-6 kubomet əş,  
brigadaşən vostəmə əvjazatəstvo tərтіəm nərən vostəşis kyskəny jilə  
kuza 100 kubometr, mart 15 lun kezlə estədaməş. Kysk vələn uzalə-  
məş fevral 28 lun kezlə kyskis 200 kubometr, lunşəş sərkođa kys-  
kalə 8-10 kubometrən, premirujtəny əti g z s a p ə g ə n.

2. Vərələş-udarnicəş Gərova Kalisiasəş (Kəlnə vərpuñk), kodl  
fevral 22 lun kezlə kyskis 610 kvn, vəş lun kyskə vit verst səjəş  
7-9 kubometr, uzaləş stalinskəj pətovkəşən, vostəşis uzavəny vərələşəm  
estədan tälüş pomastəş, — premirujtəny 50 s a j t ş ə m ə n.

### Stalinskəj pətovkəş udarnikjasəş

#### Gərd pəv vələ

SOKERIN JOGOR. Ətkəvələş-  
jəş pış 7 morta brigada, sь  
pış əvəş Stalinskəj pətovkəş  
udarnikjas.

Uzaləny Məcnərasə vərpuñ-  
ktsə — Kəni şiktəş.

Sokerin jogor vəkəđləmə  
pəvələş, mart 8 lun kezlə pə-  
rədnəş 408 kvn brigadasə  
şlən vələ.

Kətnəş pərxəđəməş gərd  
znənjə vərpuñktsəş, a znənj-  
jəşkəđ eə 100 sajt şəm.

Vklucitəşny şələmsəş udar-  
nəj məşəcnikə /

### LODR — PRODUCEKJASƏŞ

#### Şəđ pəv vələ

2. KUSTEŞEV V. I — brigadir.  
Brigadaş 6 lodr-produceikəş  
(ətkəvələşjas) uzaləny Məcnərasə v/p  
aşnyş Turja s/s. Kəni şiktəş.

Dogovor vьpolnitəşny 32 pəç-  
vəş pərədəməş — vəd mart vələ  
130 kvn, uz proizvoditənost 1,5-  
1,9 kvn lun.

Məşəcnik dərji-nin brigadaş  
roğulajtis 3 lun. Arşəş kütə pə  
zornəj znənjə.

2. POPOV N. ART. — 8 pərə-  
dəş. Vər pərədəmə dogovor ş-  
ti 25 pr. Təvvədn vəcəməş 104  
kvn mart vələ.



# Kolhozsa proizvodstvenaj planlan tipovaj forma

## PRIMITAMA SSSR-sa NARKOMZEMON

### TUVSOV KULTURAJAS KƏZƏM

1. 1934 vobn kəznə tuvsovja kul- turajav stavsa . . . . ga, sʙ rʙekʙs:

Sovdi " " ga,  
Zər " " ga,  
Savdi " " ga,  
Kartupel " " ga,  
Gradvʙv puktas, " " ga,  
Svekla " " ga,  
Xlorok " " ga da s.v.  
(Sujnʙ stav tuvsov kulturajas)

2. Kəzasə nuədny:

Sovdi " " lunən,  
Zər " " lunən,  
Savdi " " lunən,  
Kartupel " " lunən,  
Puktasjas " " lunən,

Svekla " " lunən,  
Xlorok " " da s.v.

3. Daštʙnʙ tuvsov kəza ezlə kəj- dʙsjas . . . . (torja kulturajas kuza centnerən).

4. Vesavnʙ kəjdʙsjas (centnerja- sən).

5. Kəznə sortəvəj kəjdʙsən:

Sovdi " " ga,  
Zər " " ga,  
Savdi " " ga da s.v.  
(Sujnʙ stav kulturajasə, kodjasəs loə kəzəmə sortəvəj kəjdʙsjasən).

6. Protravitnʙ kəjdʙsjas . . . . centner.

### II. TƏV KEZLƏ ŞU KƏZƏ

1. Kəznə stav əziməjsə . . . . ga, sʙ rʙs:

Sovdi " " ga,  
Şu " " ga.

2. Kəznə sortəvəj kəjdʙsən . . . . ga, sʙ rʙs:

Sovdi " " ga,  
Şu " " ga.

3. Kəznə oziməi kəza:

Çistəj parjas vʙlə " " ga,  
Zana əj parjas vʙlə " " ga.  
4. Gərnə kəzəni " " ga (indʙnʙ srokjas koşkəm gərəm estədəm kuza).

5. Estədəm arşa kəza . . . . lunən.  
6. Gərnə izapod . . . . ga.

### III. UROZAJ IDRALƏM DA VARTƏM

Stavsə kolə idravnʙ . . . . ga  
" " lunən, sʙ rʙs idravnʙ:  
Oziməi kəza " " lunən,  
Tuvsov kəza " " lunən,

Kartupel " " lunən,  
Sovdi " " da s.v.

2. Vartəm estədən . . . . lunən.  
3. Şorəməvnʙ . . . . ga vʙləs.

### IV. MTS VƏNƏN UZALƏM

1. Gərnə MTS vənən " " ga,  
Kəznə " " ga,  
Idravnʙ MTS-sa masinajasən " ga.

Idravnʙ MTS-sa kombəjnjasən " ga,  
Vartnʙ MTS-sa masinajasən " ga.

### V. VIZMU UZALAN MASINAJAS DA INVENTAR- JAS REMONTIRUJTƏM DA LƏŞƏDƏM

1. Remontirujtnʙ plugjas, kəzan da urozaj idralan masinajas da s.v. (indʙnʙ mʙjdəsə) . . . . (indʙ- nʙ srokəsə).

2. Nəvnʙ plugjas da mukəd inven- tar . . . .  
3. Vəsnʙ as ovməsnʙ.

### VI. KOLXOZNIKJASƏS BRIGADAJASƏ KOTʙR- TƏM DA BRIGADAJASLƏ KʙSKAŞAN VƏN PRIKREPITƏM

1. Kotʙrtnʙ . . . . brigada, sʙ rʙ- lʙs pələvodstvonn . . . . skətviz- zəmʙn . . . . gradvʙv puktasjas vaditəmʙn . . . . da s.v.

2. Brigadajas ləşədny sʙ mʙnda kolhoznikʙs (muzik ulov, pʙvəvə- vajasəs da tom jəzəs).

Pervoj brigadalnʙ . . . . muzik, " " pʙvəvə, " " podrostok da s.v.

3. Indʙnʙ kolhoznikjasəs ovməssa jinanjasə (pələvodstvo, skətvizəm, straitelstvo, administrativno-uprav- lencəsəj apparat), periodjasnʙ:

Tulʙssa uzjas kezlə . . . . slen- nəs " " uzjas kezlə . . . . mort,  
sʙ rʙs: muzik, pʙvəvə, podrostok,  
vesaşan uzjas kezlə . . . . mort,  
sʙ rʙs: muzik, pʙvəvə, podrostok,  
idralan kampannə kezlə . . . . mort,

sʙ rʙs: muzik, pʙvəvə, podrostok.  
Təvsa uzjas kezlə . . . . mort,  
sʙ rʙs: muzik, pʙvəvə, podrostok.

4. Indʙnʙ kolhoznikjasəs oixodə torja sezonjasnʙ (gozəmʙn, təlʙn).

5. Mədən kursjas vʙlə: traktori- stjasəs gətəvitəm vʙlə . . . . mort,  
seətovodjasəs . . . . mort, brigadirja- səs . . . . mort.

6. Ləşədny lunsa lʙd kolhoz rʙesa stav uzəs vəçəm vʙlə . . . . sʙ rʙs pələvodstvo kuza . . . . skətvizəm kuza . . . . da s.v.

7. Jurnʙ brigadajasə kolhozʙs kʙs kaşan vʙnəş (vəv, voljas):

Pervoj brigadalnʙ . . . . vəv, " " vol.  
Məd brigadalnʙ . . . . vəv, " " vol, da s.v.

### VII. UROZAJ KʙPƏDƏM KUZA MEROPRIJATTƏJAS

1. Boštʙnʙ urozaj əjd brigadnəj ucastok kuza:

Sovdi . . . . (centner).  
Zər . . . . (centner).  
Kartupel . . . . (centner).  
Savdi . . . . (centner).  
Kotʙrtnʙ çistosortnəj kəjdʙs və- dətəm:

Sovdi . . . .

Zər . . . . da s.v.

3. Pətədnʙ kəjdə təcəm kultura- jas ulə . . . . (indʙnʙ kucəm kul- turajas ulə da unə).

4. Pətədnʙ mineralnəj udobren- nəjas təcəm kulturajas ulə . . . .

5. Nunʙ jog turan vərədəm . . . . ga vʙləş (jogturunəsə vesaləm da so- təm, musə nəvzədəm).

6. Specializirujtəam napravlenəş kolhozjaslʙ əndi vaditən, plodoovə- enəj, xlorokovaj, svekla vaditən, ta- vaçnəj da s.v. urozaj kʙpədəm me- roprijattəjas kuza planən vət indʙnʙ speci. (nəj kulturajaslʙs urozajsə kʙ- padan meroprijattəjas.

### VIII. 1934 VOŞA KƏZAJUKLƏM DA MUSƏ BURMƏDƏM

1. Zakrepitnʙ sevoəborot potəjaslʙ brigadajas saja ucastokjasə:

Pervoj brigadalnʙ . . . . ucastok . . . . ga.

Məd brigadalnʙ . . . . ga da s.v.  
2. Vesavnʙ vʙl mu ulə . . . . ga  
3. Vesavnʙ spəznikjas . . . . ga  
4. Gərnə eva . . . . ga.

### IX. SKƏTVIZƏM KLIƏDƏM

Juribd kuza

1. 1934 vobn tʙrsədny . . . . mat- ka; na rʙs . . . . kəvʙləs, " " məskəs, " " porsəs, " " bʙzəs.

2. Boštʙnʙ priplod: kukanjas . . . . pors pʙlan . . . . vələjas . . . . çanjas . . . .

3. Bədnʙnʙ molodnakʙs gʙrlʙs skət . . . .

4. Nəvnʙ . . . .

5. Vuzavnʙ əluvtəm tom skətəs.

6. 1935 vo janvat I lun kezlə və- jədny əluvtəm skət juribd . . . . dusəz, sʙ rʙs . . . . vəv, " " məs, " " vol, " " rʙts, " " bʙz, " " vrolʙk, " " kurəg

7. Setnʙ kolhoznikjaslʙ . . . . kukan . . . . pors . . . .

8. Tʙrsədny kolhozsa proizvoditəjasən.

Skətvizəmʙn kaçestvennəj pətəkə- lasjas

1. Vogəgərən jəv lʙstəm sər od- dema vəjədny . . . . litrəs.

2. Naçkəm vʙlə verdən skətʙlʙs lov- ja səktəsə kʙpədny . . . . gr. vʙlə (məsjaslʙs, porsjaslʙs da s.v.) ətʙslʙs səktəsə . . . . kg. vəjədə- mən.

3. Molodnakʙlʙs lovja sətəsə kʙ- padnʙ . . . . g. vʙlə.

4. Əti vʙlʙs vurun sʙraməsə vəjad- nʙ . . . . kg əs.

Kərimjasən ovəsəcitəm

1) Torjədnʙ kərim vəvjaslʙ tuvsov gərə kəza nuədig kezlə,  
2) bekʙnʙ turun . . . .  
3) Silosujtnʙ . . . .  
4) Zagotovitnʙ gradvʙv puktasjas  
5) Kolnʙ skətʙlʙs izəs . . . .

### X. KOLXOZSA KUSTARNƏJ PREDPRI- JATTƏJASLƏN UZ

1) Ləznə kustarnəj promʙşeljaslʙs pʙdukcija stav promʙşijas kuza . . . .  
2) Kolhozsa kustarnəj promʙşelja- sʙn uzaləm vʙlə sezonjas setti . . . . kolhoznikəs.

### XI. KOLXOZJASLƏN STRƏITÇƏM

1) Strəitnʙ . . . . (indʙnʙ strəit- telstvovjasə) . . . . (indʙnʙ srokəsə).  
2) Indʙnʙ strəitelstvo vʙlə . . . . kolhoznikəs.

(TASS).

## DʙRƏ MƏDAM KʙŞŞƏNʙ BƏRʙN ŞƏM ÇUKƏRTƏMƏN

1933 vobn səm çukərtən uzən Jem- mən rajon Komi oblašt pəştə kʙşşis mēdsə bərnʙ, silazə praktikəsə nuədiz i taluəz.

Mart 1 lun kezlə vərə-zə səməj med- vərja pozornəj mēstəbn. Məj vəsnə? Kolə veskəda sən- çəi ulə. Una siktəvətʙn liçədəməs kulakəd kos, abu kotʙrtəmə finsekcijajas, komsodjas, abu tədmatəmə finaktiv- finudarnicjasəs. Oəestvennoşt, prof- sojuz, komsomol, kolhoznoj atijvəs abu kʙskəmə təjə uz bərdəs. Vəd zəv lək jortjas, kol vartəlʙs poma- şənin, a səmən-na tirtəmə mart 10 lun kezlə 46,4 pr. rajon pəştə.

Siktəvətʙjas—bə, Turja, Onezjə veskəda səsotirujtən, oz kəşjənʙ uzavnʙ firdənsəvəj front vʙlən, vəd 7 dekadaən bə tirtis səmən 14,5 pr. Turja 15,7 pr., Onezjə 27,8 pr. Kulakjaslʙs nədoimkajas oz pərjavnʙ, med loka uzs muna ta kuza Otʙin —kultsvor artaləmə kulakjaslʙs 8568 sajt, mart 10 lun kezlə pərjəmə sə- mən 800 sajt.

Szerrəssa sistəmə kuza uzəz əçə- redə vzošnjəs kuza 100 şurs saja, a çukərtəm muna nəvətçə sogimətəmə. Vkladjas kuza kvartaləsə plan tirtə- mə səmən 4,2 pr.

Mart 4 lunə Obispaikom prezidi- um mʙvzis doxləd. Setis indədjas,— sija oləmə partəmsə mədas kʙvzənʙ,

aprel 4 lunə.

Kolə boşşənʙ bolsevik nogən uzavnʙ stav partijəcəjkajaslʙ, siktəvətʙn da oəestvennoş lʙ, zəv vʙlə dēləən, a ne vʙvən bollajtʙn səm çukərtən, uz vəv na kodjas zəvʙlʙs boštʙsnʙ medvozza lunşaq taja uz vʙlə, to sēçəməş se- tisnʙ zəv bur pə k a z a t e j a s .

Vəştəna tirtis 101,8 pr. vʙlə bərja 10 lunəs ədjəs 32,9 pr., Mə- zəg tirtis 89,3 pr. ədjəs 30,9 pr.

Vot muzik uzalənlə kʙmʙn s- səvətʙjas Koləm lunjəsə med vozza kvartalʙs kolə kotʙrtnʙ stav oəestvennoşt taja uz bərdə da mukəd xoəajstvenno- po- liticəsəj moğjas oləmə partəmkəd ətēdē da tirtis səm çukərtən plan 100 pr.-vokuzən mog mijan Jemdin rajonvsa stav oəestvennəj organi- oəcijajaslən.

Taja mog mi verimam pərt- nʙ oləmə massa pəvsnʙ razjəşnitel- nənəj uz nuədəmən, kulak vʙlə çor- da nastupajtəmən da kulakəsəmə agi- tacijalʙ çorəd pas vartəna otpor se- təmən.

Em stav veriməna lunəs, səmən kolə vʙdʙtunja udərnəj bolsevikəj uz. Bolsevik nogən boşşəmən pətəm pro- gʙvʙs da April 1 lunəs tirtəm 100 pr. vʙlə firdənsəvəj plan I kvartalən.

P. Liçəçev.



# RajZO'n uzalbsjas aslanbys punitom bolgamen padtany kaza kezla lasedcamyn lovja ussa.

Mijan rajonyn kolhozjas da atkaolbsjas ravsyn tuly kezla lasedcam muna nekycsa sogmyma. Kazi rajonnoj, siz-za i mestivysa organizacijasy tuly kezla lasedcam jbyb samy kvyvlyanbys bolgaly, a dela vbyl ninytma avu vacya.

Boštaby ket pervoj kajdby kuza. Kolhozjasyn da atkaolbsjas sektoryn bur kačestvoa kajdby zaptan uz jona čota. Daštama kajdby savdi kuza samyn-na 57 pr. vnlə kolam šerti, vika sora zər kajdby—62 pr. Kiever kajdby ničtina avu zaptama. Mukəd kul tura as kuza svodkajas šerti tydala, myj zaptama tirmymoa.

Nəsta-na oməzkyka daštaby kajdby atkaolbsjas sektoryn. Rajon paštaby stav kulturajas kuza daštama samyn-na 48 pr. vnlə. Nekueam kul tura kuza tirmymoa avu daštama.

Seeam-za oməj šerpasys i semzap fond lasedam kuza. Kolhoz kuza plan šerti lasedam 85 pr. munda, a atkaolbsjas sektoryn 13 pr. munda.

Kajdbylyb cusanlysa vidlaləm muna oməla. RajZO sa kuza niam oz tad. Kajdbylyb vizan ulovijəjassə vidlaləm kuza da cusanlysa vidlaləm kuza ne ucam uz avu komitoma. Eməš faktjas, kazi Oqezjasa „Lend“

nyta kolhozyn, keti kajdby cusa samyn 15 pr. vnlə. Na rajZO olə čala, ne ucam muna oz niam.

Vizynu uzalə masylyb inventar remonirujtam muna zə-za zəla. Rajon paštaby remonirujtam samyn-na 29 kolhozyn, na remonirujtaby kačestvo da munam jvyls RajZO siz-za niam oz tad.

Avu-za bur i kajdbylyb sortirujtam. Kolhozjasyn murisa zavoditəly, a atkaolbsjas ravsyn ned čitner-na avu sortikulona. Kolhozjasyn sortirujtama id samyn-na 391,5 c, zər 130,2 c.

Kujəb pe kədəm kolhozjasyn 12 pr. munda, a atkaolbs sektoryn 10 pr. munda.

Tajə petkədə, myj mijan rajonyn tuly kezla lasedcam svodkaja jayv ugroza ulə. Kolhozjasyn lasedcamyca ləzəlyas aslan vizyn vylə. RajZO sa uzalbsjas konkretəj veskədəm pədydi samyn aslanbys kancel rilybn kanalajasy pibš luasəm.

RajZO lyb kolə purə pərestronitəly assys veskədəm, lasedam kolhozjasyn konkretəj veskədəm da zugədəm savotaz tuly kezla lasedcamyn.

## „Jugyd lun“ kolhoz boštis sodtədan pəradn 300 km da kysky 500 km

Veslanasa „Jugyd lun“ kolhoz assys vozsa onjazatəlyvosa tirtis mart 1 lun kezla pəradcamyca 100 pr. vnlə da kys samyn 85 pr. vnlə.

Vəlezan estədan udarnəj telysə boštəməm, „Jugyd lun“ kolhoz entis

uzavny vəron assys onjazatəlyvosa tirtis mart 1 lun kezla pəradcamyca 300 km da kysky 500 km.

Tajə sodtəda zadənyasə kolhozstəbrigada kəsje tirtis mart 15 lun kezla Prosev.

## KOLXOZBŠ VƏTLƏM KANEV E.F. ŠUJŠƏMA KADRƏ

„Trud“ kolhozby vətlybn raz-lagajtana uz nuədəmby E.F Kanev udarnikə. Əni Kanev šujšəmə əs. Kanev vər uzyn boštlyb Stalinokaj putovkaon pəradn 100 km. Tajə kəsjesəmsə tirtisny klykəp gətyrskəd, a vərpunktlybn

administracija Kanevas ləddə udarnikə. Əni Kanev šujšəmə postojaməj kadry.

Pozə nəttəvly Kanevas udarnikə? Oz! Siz-za oz vermə lo-ny postojaməj kadry. Zgucij.

## Voz vošy puktasjas Vojvyn rajonjasə

Məsəm, mart 9 lu. RSFSR Nar-komzem printis merajas Vojvyn rajonjasyn gradvyn puktas paskədəm kuza. Vojvyn stancijajasyn organizujtəlyb mestavəlysa komsovoləcyas rəvsyn gradvyn puktas paskədəm brigadirjasəs gətəvian kursjas. Kursjas vəryn najəs vətlybn kolhozjassə gradvyn puktas uzjasən veskədəm vylə.

Primitəlyb merajas va tujas isoo-lzujtam mogə, medym esə stav kajdbyssə Vojvyn krajə rajonjasə svəlybn va tujə, medym ovespecitəlyb 1935 vəz vətlybn kampanə zəpnas. Gradvyn puktas limitrujtəlyb

sy vəna, myj kajdby ezlyrmyn i kajdbylyb mestajasa lokalisyb sogməmə.

RSFSR sa Nar-omzem esə tily Vojvyn krajə vlym organizujtəlyb opre-10 əd lun kezla onjavyn pərticəlyb puktəlym, medym voz voan puktaslyb kadry vylə.

Vizynu juxədəlyb kolə ovespecitəlyb pərticəlyb lasedam, medym najəs pozis ispolzujtam puktas kajdby kəzəm ulə. Uzəy pərticəlyb torjədnəlyb voz voan puktaslyb vətlybn ulə, medym jona promyšlennəj puktasyn. (ROSTA).

## Čestnəj voltun Arixin kvybnas uzalə, a delə vylə pəçčeras kujlə.

Bz—„Budənyj“ kolhozyn juralbš Arixin N. A. udarnəj mēsa-čnyk dərji kəsjesis vədelitəlyb sod təda uz vyl 3 vəv da 15 mort, myj vəna boštlyb sodtəda zadənyca 150 km pəradn da kysky

Čestnəj voltun Arixin kvybnas uzalə, a delə vylə pəçčeras. Kolə taem vəlmozasə kysky pəçčersy da zastavitəlyb assis sodtəda kəsjesəmsə tirtis stavnas da as kadry.

„Budenovec“

# Vərfontvylə, skətvizəmə da mukəd socializm strəitan učasokyn medbur udarnik- jas pibš medburjasys

## Stavmuvvysa pəvəvəbajasy praznyk lun kuza lovja uz vylə uzalbs pəvəvəbajəsə premirujtam jbyb

### Rajspolkomlybn mart 7-əd lunca 1934 vosa suəm. VƏRFONTVYVSA UDARNIČAJASƏ:

1. Gavova Kəstisə—Veslanə siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 800 km, kysəmə-ly 150 km, vətlyb Karelijasə vətlybn vətlybzəməm orjəšan dogovor, itəlyb premirujtəlyb—premirujtəlyb 10 sajta gəzə plateon.

2. Lijəna Səvə—Turja siktəve-čə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 100 km, vətlyb sodtəd 1 me-10 əd sajta.

3. Zaxarova Marjas—Veslanə siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 65 km vər da uzalə-nə premirujtəlyb 600 sajta dzeperən.

4. Koziova Kləvdijə—Onəzjə siktəvečə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 650 km vər da ta-ja mēsačnyk dərjə vətlyb sodtəd kysky 100 km, premirujtəlyb 22 sajta plateon.

5. Kəkəsova E. I. uzalə Pilyssa vərpunktlyb Stalinokaj putovka udarniça, kysky 782 km vər da uzalə-nə premirujtəlyb kečməm.

6. Oqincova E. I. uzalə Pilyssa vərpunktlyb udarniça, kysky 696 km vər da uzalə-nə premirujtəlyb 32 sajta bəbə sajta.

7. Fucova Marjas—Šoska siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 550 km vər da ənəz-nə uzalə—premirujtəlyb 22 sajta plateon.

8. Politovalə Səvə—Zəvsart siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 623 km vər da uzalə-nə—premirujtəlyb 4,5 metra sitycən.



### SKƏTVIZƏMƏN MEDBUR UDARNIČAJAS:

9. Amosova E. M.—Jemdin siktə-večə „P. Loginova“ kolhoz, 55 ar. ta, kukənylyb, uzalə nin 4 vo, bura puktəma kukənylyb dəzəritəlyb, sətəmə vizə kukənylyb ətəlyb—premirujtəlyb 31 sajta bəbə sajta.

10. Vərsnə amə əs—Jemdin siktə-večə „P. Loginova“ kolhoz udarniça—bura uzalə kolhozyn nə vylə, vətlyb vətlybzə—premirujtəlyb 4,5 metra sitycən.

11. Məzəva Marjas—uzalə „Kaz-luk“ kolhozyn Rukanvitysə, uzalə tajə uz vylə 4 vo, bura puktəma udarniçasəs dəzəritəlyb—premirujtəlyb 8 sajta.

12. Razmanova Olgas—Məzəg siktəvečə udarniça, uzalə skətvizəmə vol voay kəpədis jəv ləstəlyb 16 pəç vylə, bura puktəma skətes dəzəritəlyb—premirujtəlyb 60 sajta dzeperən.

13. Eskiləva Olgas—Səregovsa siktəvečə vətlyb Stalinokaj udarniça, učasvujtəlyb Krajuvsa slotvylə, kə d-dis udəlynost, bura puktis skəf dərjə uz—premirujtəlyb 6 metra sitycən.

### MUKƏD UČASTƏK VYVSA UDARNIČAJASƏ:

14. Fəzinc vskaja Aleksandra—uzalə Jemdin posta vylə stəzəlikəlyb, bura da sətəmə idralə ucrez-dennəsə—premirujtəlyb 50 sajta səməm.

15. Prosuzix Marjas—uzalə Məzəgə posta agentlyb, tirtis səm cukərtan plan, bura razədis gazet zurnallas—premirujtəlyb 30 sajta səməm.

16. Gavova Kəstisə—Veslanə siktəvečə vətlyb, as kadry da bura jəz pəvsa da vətlybzə gazet novlədiəms—premirujtəlyb 20 sajta səməm.

17. Zaxarova Marjas—Veslanə siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 65 km vər da uzalə-nə premirujtəlyb 600 sajta dzeperən.

18. Koziova Kləvdijə—Onəzjə siktəvečə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 650 km vər da ta-ja mēsačnyk dərjə vətlyb sodtəd kysky 100 km, premirujtəlyb 22 sajta plateon.

19. Kəkəsova E. I. uzalə Pilyssa vərpunktlyb Stalinokaj putovka udarniça, kysky 782 km vər da uzalə-nə premirujtəlyb kečməm.

20. Oqincova E. I. uzalə Pilyssa vərpunktlyb udarniça, kysky 696 km vər da uzalə-nə premirujtəlyb 32 sajta bəbə sajta.

21. Fucova Marjas—Šoska siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 550 km vər da ənəz-nə uzalə—premirujtəlyb 22 sajta plateon.

22. Politovalə Səvə—Zəvsart siktə-večə, Stalinokaj putovka udarniça, kysky 623 km vər da uzalə-nə—premirujtəlyb 4,5 metra sitycən.

23. Məzəgskaja Avgusta—66 ar-əsa delegatka, aktivəjə otašə vəd xozajstvenno-politəskəj kampanə mədəgən—premirujtəlyb vətlybn.



Zaxarova Marija





# Turjasa varpukiļen Bolševistskaj uz mesta carstvujto samotok

Ovkomen indam srok varlezan plan turtenli objazbva to vali stav varpukiļases, si tsavetjases bolševistskaj uz paškadaman turtenli varlezan plan kad kezla.

Indam srok Turjasa varpunkt oroda Bolševistskaj uz pašcadam mesta carstvujto samotok samouspojojnost Mart 5 lun kezla varpukiļen turtema peredcamen 86 pr., kiskemta 79 pr.

Mjyn pričinab? Kodi mьzals ta bь?

Med voz sьbn, mj bolševistskaj samokritika paš cadam abu, a padьsa sija kumovstvoan, jonia jortas „abedimta“, semejstvennoštan. Krugovaj parukaan.

Varpukiļen, varpukiļsa jurals Potev, eatavod Serbakov, rukrav Malgin organizujtoen juam. Mart 7-ad luna cukartemaas varpukiļozьs Golikov—taksator, Glotov da varpukiļsa administracija kotiritsn pjanca da vojьvd bura ez sethьb uz nь baransa rabotcejlь.

Askritika oz radejnь. Udarnikjas-kə kulasnь kritikujnь veskadьsas, to naja zmitenь. So romcomoj jacejkasa sekretar Kustisev Mixail usalo oz io a bošl-na Stajinskaj putovkaan perednь 700 km peredas 325 km. no perevedlasnь navalka vьla, kьtar siz-zə adkediktag uzalas ugarnaja lunša norma tьrtas 180 gr. vьla, no Kustisevas, askritika padtamlia da bura ucot purьbtag murisa oz vəcnь lodьrə.

Massavaj uz munь samьbn volgəman. 17-ad partsezdian resejnajas

massaaz abu voama. Varpunkisa veskadьsas vistalən, mj prorabotajama— „vьd sobranna vьbn, a sobranatam rьt oz lojьb, samьbn sь jьls i jorntam“. Vьstlənь varlezis-jasib, mj Stajin jortan doklad—em razvernutej programma dejstvij, a ku eam razvernutej gegarvo acьo. Radio suvčadamaas prikadci bь pelvozas aslas komitata, a gard peles pustujte, casto ovla noid Gazet-zurnaljas par-zə kuritsanь—varlezьs cinəz oz volь.

Textičera, kodi pašavlis jona, ve ledcislə 2 kuzovon, lois ugrovьtama. Kavockom Šenulov lun lun kujlo kon toraьn—z^k niam oz vec. Taz „paškadənь“ Turjasa varpukiļen kultmassovoj da jartijno-vospitatelnej uz. Varpunkisa administracijalən veskadlənьn operativnost abu. Lovja bolševistskaj veskadlam vьsa kance-lajcinaan. Varpunkisa zav. Potev Ci-limnrd ucastokas mukad kvartaljas veltə omala. Badiunja ucot uzьn abu. Zanimajtoen ockoviratelstvoan— bьdcənь svodkajasen. So janvar 25 lun kezla Turja „Trud“ kolhoz prav-lejndьb juamьn—peredcamьn vьpolnitama kolhozlan 81 pr., kola sesađ tьls da mart 5 lunəz, a kolhozlan sodam pьdđi cina vьpolnen-pəis—setəbь svodka mart 5 lun kezla „Trud“ vьpolnitis peredcamьn 77 pr. da kьsəamьn 74 pr. A „Trud“ kolhozьs udarnicajas da udarnicjas Zilina Sana, Serbakova Anna, Kučmenov Nic da mukad jezi vьrnь bьrtisnь sodada kəsj samjassa da boštisnь sodad kəsj samjas. Sodam

mesta cinas. Cinən 4%-sə tьlsnas bьdalo var suvčadlasnь mьr vьlas pə perədam pujaasə.

Tani-nin bьdalo vьlacnəj uz— bьd lənь svodkajasen da javnə orodənь varlezan plan tьrtəm.

Bəra koləms varpukiļen zavьsita eə i sьbs, mj kolhozsa juralsjas ez-zə tьzđьsnь regedja kadə varlezan plan turtem vьsna. „Trud“ kolhozьs Minin atčəd samьbn kalis vərə. Častaja vьzlatisnь uedlan vьn—uzalislən smenən smenən.

Snəvzeđnə puatəma nevьtčə tьjtəma. Larəьs kьs—sulalə samьbn etl sa ar mesək, 4 kilogramm kambala. Verdənь udarnicjasen i lodьjasen at koda—kambala, va da eēznik pədvoltocnəj muka—eti bruļ va. Krupa abu. ORS tajlьs praməja ez dumьstlь, a zanimajcis ockoviratelstvoan, mj stavsa dostavitəma vərə. Varpunkisa administracija udarnicjas lьs snəvzeđnə burmədəm pьdđi, təz đьsənь jorьzka asnьsə snəvzajtan, asnьs pəzalənь stin suļk vьj pьba, a udarnicjaslь vьj oz setnь.

Barakjasnь najt, tьlsnas atčəd i kьkьs samьbn mьskvьlən. Administracijalə vьtə taja voprosəz dēla abu—niam oz vec.

Taeam bezobrazzəjasьs vajədislə Turjasa varpukiļes prorbə. Kolə pьr-zə štedstvennəj organjaslь kut-cьsnь Turja varpukiļьs bezobrazzəjasə raštedujtamə da mьzajassə kьs kьnь čorəd kьvutəma.

Zoš. Komsomol'skij.

SSSR CIK da SNK fevral 11 lunša 1934 vo da Jemdinə RIK mart 2 lunša 1934 voša suəm šerti, Rajonuvsa Rabotce-Kreštanskaj Inspek-cija, kьzi kolana mog oləmə pərtəm vərnь su-nь vьrədəman.

## SVODKA RAJONUVA VARLEZAN PLAN TьRTƏM JьLS 1934 voša Mart 15 lun kezla

Varpunktjas	Tьrtəma plan		Vit lunja	
	pašcadam	Kuskə-sam	pašcadam	Kuskə-mam
Meeura . . . . .	88,21	81,40	3,87	6,14
Koni . . . . .	97,18	84,08	2,74	2,30
Veslana . . . . .	94,22	78,69	3,80	3,98
Turja . . . . .	84,17	85,62	3,93	3,75
Čuz . . . . .	95,19	82,39	2,69	2,99
Ačim . . . . .	101,8	92,45	1,78	4,92
Seregov . . . . .	97,48	86,87	3,39	2,77
Ezva . . . . .	100,9	100,0	4,83	5,61
Pilьs . . . . .	92,54	72,57	4,20	3,72
Jortam . . . . .	97,15	83,82	4,61	4,80
T-Kerəs urza	94,4	94,12	2,04	2,08
R-a pašta	95,77	86,91	3,57	4,04

VPX-sa direktor Zdanov. Statistik Nagornov

## SVODKA Šamčukartan plan tьrtəm jьls rajon pašta mart 10 lun kezla.

Čerəsober, ac	Tьrt. martal ləns %	Sulalə mesəam
Mejor . . . . .	89,3	2
Zəvəbrt . . . . .	38,4	13
Gal . . . . .	39,5	12
Ađino . . . . .	46,5	6
Semьovo . . . . .	45,8	7
Lmatan . . . . .	58,0	4
Or . . . . .	50,1	5
Akvad . . . . .	43,0	10
Jemdia . . . . .	35,0	14
Čib . . . . .	4,5	17
Seregovo . . . . .	43,1	9
Vz . . . . .	42,9	11
Čovka . . . . .	44,5	8
Onьkьb . . . . .	27,2	15
Tu . . . . .	15,7	16
Vedьano . . . . .	101,8	1
Pačentp . . . . .	69,3	3
Stavьc . . . . .	46,4	

Rajfosa inspektor Belov.

Otv. redaktor A.G. Vьsokix

## JEMDINьN VOŠƏ JARMARKA

Mart 26 luna 1934 voə Jemdinьn vošə savetsko-kolhoznej jarmarka. Čenajas profitovar vьla 10ə. Čezama 15-šan da 25 prəcentəz. Koram vostnь ucastie davəman i vuzəšəmen vьd hozajstvennəj organizacijaslь da kolhozjaslь, siz-zə i kolhozni-jaslь da atkaolьsjaslь.

Jarmarkom

# Turjasa kulackej skot jurlьd čintəmsь da terkana planirujtemьs pəlučitislə kolana mьzdəm

Turjasa dele kuza koml oblast uvasa sudlan šessija Mart 5 luna 1934 voə fevral 25 lunšan sud nuədəman mьzdis 18 mьrtas stavsa eti vošan da das voəz.

Turjasa dele sa dola izle lə nьb vrok vьd kommunistib, romsen oledib, kolhozni-kul da uzalьs atkaolьsb da lep tьnь asstisnь sьstlunə mьsəvət lьs nuədəman, klassəvaj vragjaskəd ko-səšəamьn.

Turjasa uzalьsjas Stajin jortib lo-zungə „vьd kolhozьs vəcnь bolševistskojən, a stav kolhozni-kuljasə vəc-nь zavolocnəjasen“ partijaən da pravitelstvoan oləmə pərtəm mognədəm vьla da socialističeskaj zivotnovost-vo pašcadam vьla as uznas suvčəma-as panьb.

Sija lovəma sija, mj jorja kom-munistjas da jurmədьsjas jicəmaəz klasovo cuzdəj elementjaskəd. Stavьs torьda jicəam, kərtəam vələma radnaan, semejnoštan da juəman.

Mj-zə vəcəmaəz naja klassovo cuzdəj, vreditelskaj elementjaslь da na kpodulə sedəm jezls?

Turja sešəvetuvsa „Trud“ kolhoz-zn kotirəmaəz massəvaj skot nač-kəm. Načəmaəz 47 məs, MIF-ьs 8 məs naja pьb 4 ьzd tьra məs, 1 əs prozvoditeləs da 15 əzi 3-6 tə-lasəas faj vьla. Kukanjassə načь-gas levdəvləmnь vevivьlas.

Načəmaəz faj vьla 9 vəv da 6 čan. Kulm kuləma. Kьv kəvьlaas-vələm tьrsədlanə plemnəj uzən.

Lagsa kolhozьn načəmaəz kьk məs da kьk kəvьla vьr uzən tьrsədəmajasə.

Atkaolьsjas načəmaəz 16 məs taja skot čintən lə—largajtemьs loəma demonstrativnəja.

Načəmnas jurmədəmaəz sešəvetn jurals Gabov A. S., jacejkasa sekretar kolhoz pravlennəsa slen—Bavinov V. P., „Trud“ kolhozьn jurals Sokerin zьb vьla pərtəmnь olə-mə vreditelnej teorija Dezu-ladn ol-vlьs „kьk olьs vьla eti məs vьzn“

Mьjradis lešədəmnь vreditelskaj plan kəni sušə čintən masjasas 41 əz, vəvjasas 104 ьs šizim dasəz—vreditelskaj kərnьm balans poduьbn. Skot jurlьd čintəm radi načəam da kulədəm sajnь ləka vizəm—verdəm radis nə-sta na 11 vəv vuzaləmnь. Kor 27 dod ul talədəmnь da 15 dod turun sistəmnь sizə sistəmnь 50 dod izas da kьk cukər (sorə) id nač vartəg. Embur (kəluj) targajtemьn kolhozьs sija—dojdasan pəradnəj.

Skot olanin, masinajas vizan Saraj, grad vəlš sojan tor vizanin strəjtə-mnь vreditəman.

Vreditəman pačjas tecəman kьk pazar vələs, mьjən kolhozьs vajəma ьzd urən,

Š atəs imьelennəja omojtəman v-rakujtemьn načəavnь da s. v. Mьjьs obsudlan šessija vəcis veškьd mьzdana suəm da mьzdis:

1. Kačev Petr Vašilevičəs kulak M. Z. Č. 118 da 3č 61 st. vozьn sučitləm.
2. Kačev Vašilij Vašilevičəs, kulak M. Z. Č. 58-7 da 3č. 61 st.
3. Bavinov Mix. Nikol. kolx. M. Z. Č. 111 st. da 1932 vo 7 Avgusta zakon šertl.

4. Jaranov Mix. Aninovičəs skot persal atkaolьs 7 avgust sakon šerti. Bьdənəs 10 vo kezla embur mьrdi-təg.

5. Taginov Mixail Andr. SKM velə-dьs starsinalən pi M. Z. Č. 58-7 da 109 st. 6 vo kezla.

6. Slopov Štepan Al-dr. agronom starsinalən pi M. Z. Č. 58-7 da 109 st.

7. Zilin Petr Al-dr. atkaolьs, sudit-lem. Vələm kommunist MZČ 109 st.

8. Sokerin Boris Iv. kolhozьs vət-ləm kommunist sudiləma 7 avgust zakou šerti 10 vošan čintəman 21 st. MZČ kuza.

9. Zilin Ivan Pav. beləj turji mili-cioneravləma sudiləma MZČ 109 da 117 statta.

Bьdənəs vitvo kezla.

10. Suxarev Ivan Izos. beləj dir i mi-licioneravləma kolhozьc vətəma MZČ 109 st.

11. Bavinov Vaš. Petr. veləđьs kom-munistьc vətəma MZČ 587 st.

12. Volkov Nikol Dm. kolhozьs vətəma MZČ 109 st.

Bьdənəs kujim vo kezla.

13. Baranov Al-dr. Ped. kolhoznič MZČ 109 st.

14. Gabov Andr. St. kolhoznič kom-munistьs vətəma MZČ 102, 113, da 117s t.

Kьk vo kezla kьksə.

15. Pirogov Du. Vaš. tərgəvəcən pi kommunistьs vətəma MZČ 109 st.

16. Kustisev Ivan Al-dr. kolhozьs vətəma sudiləma MZČ 111 st.

17. Kučmenov Šem Al. kolhoznič kom-munistьs vətəma MZČ 109 st. Bьdənəs eti vo kezla mьrdən uz-adnь.

ОБЪЯВЛЕНИЕ  
Устьвљмская много-промысловая артель „Объединенная Сила“ извест всех заказчиков обувной работы, что невыкупленные ими к 29-му марта заказы будут проданы Правление.